



ISTITUTO COMPRENSIVO "E. TOTI"
Via Marconi, 3 ~ 30024 Musile di Piave (VE)
Cod. Scuola VEIC82600X ~ Cod. Fiscale 84003920273

Prot. n. 1861/C20
Registro contratti n.24

Musile di Piave, 07/05/2014

**CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DEL
CAMPUS ESTIVO IN LINGUA TEDESCA
A.S. 2013/2014**

CIG Z770DA0DBA

TRA

L'Istituto Comprensivo Statale "E. TOTI" di Musile di Piave, rappresentato legalmente dal prof. Nando Di Legami

E

La AZB - Cooperform società cooperativa sociale onlus

PREMESSO

- che l'Istituto Comprensivo "E.Toti" di Musile di Piave ha deliberato l'effettuazione di un Campus estivo in lingua tedesca, per gli alunni della Scuola Secondaria di Primo Grado, nel periodo estivo, con docenti di madrelingua tedesca, quale "progetto-ponte" per la lingua tedesca tra la fine dell'anno scolastico e l'inizio del successivo, che mira a mantenere il livello di conoscenza linguistica relativo alla lingua acquisito durante l'anno scolastico, continuando ad apprenderlo ed esercitarlo in un'atmosfera divertente e piacevole durante la pausa estiva;
- premesso che il progetto sarà finanziato direttamente dalle famiglie degli alunni partecipanti e rientrante nel piano dell'offerta formativa dell'Istituto dell'a.s. 2013/2014, approvato dal Collegio docenti e dal Consiglio di Istituto;
- visto il Programma Annuale per l'E.F. 2014;
- preso atto che presso questo Istituto non è possibile reperire personale interno idoneo, per mancanza delle specifiche professionalità richieste per lo svolgimento del progetto di cui sopra;
- premesso che l'art. 40 della legge 27.12.1997, n. 449 consente la stipulazione di contratti a prestazione d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti per sperimentazioni didattiche ed ordinamentali per l'ampliamento dell'offerta formativa e per l'avvio dell'autonomia scolastica –POF;
- vista la determina del Dirigente Scolastico prot. 365/C14 del 07/03/2014, di aggiudicazione della gara per la realizzazione del Campus estivo in lingua tedesca per l'a.s. 2013/2014 all'Ente AZB Cooperform Società Coop.Sociale onlus di Bolzano;

SI CONVIENE E SI STIPULA

la presente convenzione di cui le premesse costituiscono parte integrante, valevole esclusivamente per l'anno scolastico 2013/2014.

Art.1 –AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus di Bolzano si impegna a prestare la propria opera intellettuale, consistente nello svolgimento di un campus estivo di lingua tedesca, destinato a n. 10 alunni della scuola secondaria di 1[^] grado dell'Istituto, che saranno suddivisi in sottogruppi di livello a seconda delle competenze da ciascuno possedute, all'interno di un unico gruppo. L'attività si svolgerà presso i locali dell'I.C. E. Toti, dal 23/06/2014 al 27/06/2014, con orario dalle ore 8.00 alle ore 17.00 e sarà relativa a:

- lezioni in lingua tedesca tenute da docente di madrelingua;
- giochi in lingua;
- attività sportive e ricreative;
- manifestazione finale con gli alunni, destinata alle famiglie.

Le attività saranno concordate con la prof.ssa Del Vecchio Barbara , docente di lingua tedesca presso l'I.C. E. Toti.

Art.2 - La ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus, ai fini di cui all'art. 1, si impegna a rispettare nell'esecuzione della prestazione le caratteristiche e gli standard qualitativi identificati dall'amministrazione scolastica e il raggiungimento dei seguenti obiettivi:

- motivazione allo studio della lingua 2 attraverso specifiche attività ludiche;
- comunicazione base e lessico adatto agli alunni del livello A1;
- ampliamento lessicale e attività specifiche per il livello A2;
- sviluppo di funzioni comunicative direttamente in lingua applicabili in ambienti di vita (stazioni, centri commerciali, etc.);
- utilizzo della lingua nelle relazioni amicali;
- acquisizione e miglioramento della pronuncia.

Alla fine dell'attività sarà presentata all'Istituto:

- una relazione finale illustrativa degli obiettivi, dei metodi, dei risultati e delle proposte future relative alla riprogrammazione della stessa attività;
- il foglio presenze degli alunni;
- una breve nota su ciascuno studente;
- gli attestati di frequenza degli studenti;
- la fattura intestata all'Istituto.

Art.3 - La ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus si impegna a fornire il personale docente di madrelingua tedesca, adeguatamente selezionato ed appositamente preparato con una formazione specifica e mirata alle attività proposte, che opererà con il compito di insegnare e usare il tedesco in modo intensivo, veicolando le lingue attraverso le varie attività in ogni momento della giornata. L'attività sarà svolta direttamente e non potrà essere sub-appaltata.

I materiale didattici e gli altri materiali necessari saranno forniti direttamente dalla ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus.

I docenti della ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus assumeranno, durante le attività, gli obblighi di vigilanza nei confronti degli alunni partecipanti il campus. Eventuali problemi che insorgano saranno immediatamente segnalati al Dirigente Scolastico per il tramite della referente dell'Istituto.

Art. 4 Il docente individuato dalla ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus, il cui nominativo sarà comunicato all'Istituto entro il 31/05/2014 sarà ospitato, dal 23/06/2014 al 27/06/2014, presso la famiglia di uno studente frequentante il campus e fruirà di vitto e alloggio gratuito. Lo studente della famiglia ospitante il docente frequenterà il campus con esonero dal pagamento della quota prevista. I rapporti tra l'Istituto E. Toti, la famiglia ospitante e la ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus, saranno regolati con appendice alla presente convenzione.

Art. 5 La ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus si impegna a presentare:

- la dichiarazione di possedere i requisiti di cui agli artt. 3839, 41 e 42 del D. Lgs. 12/04/2006 n. 163 e successive modificazioni ed integrazioni;
- una dichiarazione indicante le posizioni INPS ed INAIL, la tipologia di contratto applicato, il n. dei dipendenti, per la richiesta del D.U.R.C. da parte dell'Istituzione scolastica;
- la comunicazione relativa al c/c bancario o postale dedicato, ai sensi dell'art. 3 della L. 136/2010, su cui far affluire il pagamento della fattura.

Le dichiarazioni di cui sopra saranno sottoscritte dal legale rappresentante della ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus ed accompagnate da copia fotostatica non autenticata di un documento di identità del sottoscrittore.

Art. 6 -L'Istituto Comprensivo "E. Toti", a fronte dell'attività effettivamente svolta dalla ditta AZB Cooperform Scoietà Coop.Sociale onlus di Bolzano, si impegna a corrispondere, previa presentazione della regolare documentazione di cui all'art. 5 e di fattura, l'importo omnicomprendente di € 1.755,00 esente IVA o comunque IVA e ogni altro onere compreso (corrispondente a n. 9 studenti paganti per € 195,00 cadauno) entro 30 giorni dalla presentazione della regolare documentazione.

Art. 7- La ditta AZB provvederà in proprio alle eventuali coperture assicurative per infortuni e per responsabilità civile del proprio personale docente.

Art. 8-L'Amministrazione scolastica ha il diritto di risolvere il presente contratto con effetto immediato a mezzo di comunicazione fatta con lettera raccomandata, in caso di inadempimento alle prestazioni di cui ai precedenti articoli o per altra causa di forza maggiore.

Art. 9 -Il contraente dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla Privacy ai sensi del D. Lgs.196/2003 e di consentire al trattamento dei propri dati ai fini degli adempimenti oggetto del presente contratto.

Art. 10 -Per quanto non previsto nella presente convenzione e a completamento delle disposizioni in essa contenute, si applicano le norme in materia del D. Lgs. n. 163 e del Codice Civile.

Art. 11 -In caso di controversie il foro competente è quello di Venezia e le spese di registrazione dell'atto, in caso d'uso, sono a carico del contraente.

Il Legale rappresentante
Paolo Tanesini
AZB Cooperform Coop.Sociale onlus

Il Dirigente Scolastico
Nando Di Legami